

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ANZHFR ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ, ਜਾਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਜਾਂਚਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ:

- **Phone:** 1300 ANZHFR (269 437)
- **Email:** [clinical@anzhfr.org](mailto:clinical@anzhfr.org)
- **Web:** [www.anzhfr.org](http://www.anzhfr.org)



**ਇੱਕ ਸਹਿਭਾਗੀ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਹੈ (A collaborative initiative of):**

ਓਸਟੀਓਪੋਰਸਿਸ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੀ (Osteoporosis Australia)

ਓਸਟੀਓਪੋਰਸਿਸ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੀ (Osteoporosis New Zealand)

ਜੈਰੀਟ੍ਰਿਕ ਮੈਡੀਸਨ ਲਈ ਆਸਟਰੇਲਿਆਈ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀ (Australian and New Zealand Society for Geriatric Medicine)

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਆਰਥੋਪੈਡਿਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ (Australian Orthopaedic Association)

ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਆਰਥੋਪੈਡਿਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ (New Zealand Orthopaedic Association)

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਬੋਨ ਅਤੇ ਮਿਨਰਲ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੀ (Australian and New Zealand Bone and Mineral Society)

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਅਨ ਕਾਲਜ ਆਫ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਸਨ ਦੀ (Australasian College for Emergency Medicine)

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਫੈਕਲਟੀ ਆਫ ਰੀਹੈਬਲੀਟੇਸ਼ਨ ਮੈਡੀਸਨ ਦੀ (Australasian Faculty of Rehabilitation Medicine)

ਰਾਇਲ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਕਾਲਜ ਆਫ ਸਰਜਨਸ ਦੀ (Royal Australasian College of Surgeons)

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਆਰਥੋਪੈਡਿਕ ਨਰਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ (Australian and New Zealand Orthopaedic Nurses Association)

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਹਿੱਪ ਫ੍ਰੈਕਚਰ ਰਜਿਸਟਰੀ (Australian and New Zealand Hip Fracture Registry (ANZHFR) NeuRA)

139 Barker Street  
Randwick NSW 2031

PUNJABI



ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਹਿੱਪ ਫ੍ਰੈਕਚਰ ਰਜਿਸਟਰੀ  
(Australian and New Zealand Hip Fracture Registry)

ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਲਈ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾ ਰਹੀ ਹੈ  
(Enhancing outcomes for older people)

### ਉਦੇਸ਼

ANZHFR ਦਾ ਮੰਤਵ 50 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਅਸਰ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਟੁੱਟੇ ਚੂਲੇ ਕਾਰਨ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ANZHFR ਇਹ ਸਭ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਦੇ ਟੁੱਟੇ ਚੂਲੇ ਦੇ ਸਾਂਭ-ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਇਸਦੇ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਅਤੇ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਕਰਕੇ ਕਰੇਗੀ।

### ਕਿਹੜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ?

- ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ, ਜਨਮ ਮਿਤੀ, ਸੰਪਰਕ ਵੇਰਵੇ, ਕੌਮੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਨੰਬਰ, ਅਤੇ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਸਥਿਤੀ
- ਦਾਖਲੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਤੁਹਾਡਾ ਆਤਮ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਪੱਧਰ ਬਾਰੇ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰੀ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ
- ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਦਾਖਲੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਲਾਜ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਛੁੱਟੀ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ

### ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਗੁਪਤਤਾ

- ANZHFR ਗੁਪਤਤਾ ਕਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇਗਾ।
- ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸੰਭਾਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਗੁਪਤ ਰਹੇਗੀ, ਅਤੇ ਕੇਵਲ ਮਨਜ਼ੂਰਸੁਦਾ ਰਜਿਸਟਰੀ ਜਾਂ ਖੋਜ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਹੀ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗੀ।
- ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਿਰਫ ਖੋਜ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ ਹੀ ਵਰਤੀ ਜਾਏਗੀ ਜੇਕਰ ਨਿਰਪੱਖ ਮਨਜ਼ੂਰਸੁਦਾ ਨੈਤਿਕਤਾ ਕਮੇਟੀ ਦੁਆਰਾ ਸਹਿਮਤੀ ਹੋਈ।
- ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੇਵਲ ਰਿਪੋਰਟਾਂ, ਪ੍ਰਸਤੁਤੀਆਂ, ਜਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਂ ਨੂੰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ, ਪਰੰਤੂ ਕੇਵਲ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੇਗੀ।
- ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਿਰਫ ਤੁਹਾਡੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਨਾਲ ਹੀ ਦਿਤੀ ਜਾਏਗੀ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਾਲਤ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਡਾਟਾ ਸੰਗ੍ਰਿਹ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

## ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ੀਟ

### ਦਾਖਲੇ ਤੋਂ 120 ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਕਰਨੀ

- ਜਿਥੇ ਤੁਹਾਡਾ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਉਸ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾ ਕੋਈ ਸਟਾਫ਼ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਫੋਨ ਰਾਹੀਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ 5-15 ਮਿੰਟ ਲੱਗਣਗੇ।
- ਜਦੋਂ ਉਹ ਫੋਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੀ ਰਾਜੀ ਹੋਣ, ਤੁਹਾਡੇ ਤੁਰਨ-ਫਿਰਨ, ਤੁਹਾਡੀ ਆਤਮ-ਨਿਰਭਰਤਾ, ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਖਮੀ ਚੂਲੇ ਦੀ ਕੋਈ ਵਾਧੂ ਸਰਜਰੀ, ਅਤੇ ਜੇ ਦਵਾਈਆਂ ਤੁਸੀਂ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣਗੇ।

### ਜੋਖਿਮ, ਫ਼ਾਇਦੇ, ਖ਼ਰਚੇ

- ANZHFR ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ ਕੋਈ ਜੋਖਮ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਟੈਲੀਫੋਨ ਦੁਆਰਾ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।
- ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਤੋਂ ਕੋਈ ਫੈਰੀ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਚੂਲੇ ਟੁੱਟਣ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ANZHFR ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਕੋਈ ਵਾਧੂ ਖ਼ਰਚੇ ਜਾਂ ਕੋਈ ਅਦਾਇਗੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ।

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਅਤੇ ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਹਿੱਪ ਫ਼ੈਕਚਰ ਰਜਿਸਟਰੀ (Australian and New Zealand Hip Fracture Registry) ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਲਈ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾ ਰਹੀ ਹੈ

### ANZHFR ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋਣ ਲਈ:

- **Phone:** 1300 ANZHFR (269 437)
- **Email:** [optout@anzhfr.org](mailto:optout@anzhfr.org)
- **Web:** [www.anzhfr.org](http://www.anzhfr.org)

ਕੁਝ ਵੀ ਬਿਨਾ ਕੀਤੇ, ਤੁਸੀਂ ANZHFR ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਹਸਪਤਾਲ ਤੋਂ ਛੁੱਟੀ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁੱਛ-ਪੜਤਾਲ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ।